

Príncipe de Viana

2015

Año LXXVI Núm. 261



VIII Congreso General de Historia de Navarra

Ponencias

Comunicaciones

Prehistoria, Arqueología e Historia Antigua.
Historia Medieval

Volumen I

SEPARATA

Vascones por las tierras del Imperio romano

José Luis Ramírez Sádaba



Gobierno
de Navarra

PRÍNCIPE DE VIANA

VIII Congreso General de Historia de Navarra

Ponencias / Comunicaciones
Prehistoria, Arqueología e Historia Antigua. Historia Medieval
Volumen I

SUMARIO

PRESENTACIÓN	5
PONENCIAS	
Martín Almagro-Gorbea Aportaciones a los contactos etnoculturales de Navarra desde la Prehistoria a la Edad del Hierro.....	13
Juan Manuel Abascal Palazón Escritura, hábito epigráfico y territorio en la Navarra romana	41
Eloísa Ramírez Vaquero El despliegue de la red urbana en Navarra. Espacios y movilidad entre el Adour y el Ebro (ss. XI-XIII)	71
Mercedes Chocarro Huesa / Félix Segura Urrea El reino de Navarra en la Monarquía Hispánica: nuevos enfoques desde la documentación de Juan Rena	109
José María Imízcoz Beunza Entre apertura y «enclavamiento». Las redes de los navarros en la primera globalización (1512-1833)	137
Javier María Donézar Díez de Ulzurrun La Navarra ortodoxa del siglo XIX	177
Ángel García-Sanz Marcotegui Una guía para el estudio de los heterodoxos navarros (1865-1939)	193
Mariano González Presencio Arquitectura contemporánea en Navarra. Hitos e influencias.....	229
Alberto Cañada Zarranz Navarra en el cine del mundo. Un resumen de la presencia de personas, personajes y paisajes navarros, en el cine internacional del siglo XX.....	265
COMUNICACIONES	
PREHISTORIA, ARQUEOLOGÍA E HISTORIA ANTIGUA	
María Amparo Laborda Martínez / María Amor Beguiristain Gúrpide Armaduras en doble bisel. Nuevos casos en el Neolítico de Navarra (España) ...	295
Javier Andreu Pintado / María J. Peréx Agorreta <i>Qui tenditis? qui genus? unde domo?</i> Vascones en el Occidente Latino a través de la documentación epigráfica	307
María Díaz de Cerio Erasun La Antigüedad en el siglo XXI: el caso de Navarra	323

Jokin Lanz Betelu	
<i>Captivi et obsides</i> en el Pirineo occidental (siglos V-VII d. C.)	335
Esteban Moreno Resano	
Vascones, francos y visigodos entre los siglos VI y VII: dinámicas de delimitación y división del solar vascón	347
Pablo Ozcáriz Gil	
Inscripciones de la ermita de San Sebastián de Gastiáin. Estudios modernos (1946-2014) y nuevos fragmentos epigráficos	359
José Luis Ramírez Sádaba	
Vascones por las tierras del Imperio romano	373
Javier Velaza	
Crónica de epigrafía antigua de Navarra IV	385
 HISTORIA MEDIEVAL	
David Alegría Suescun	
Titularidad de las instalaciones hidráulicas en las ciudades medievales navarras (siglos XII-XIV)	399
Alberto Cañada	
El Camino de Santiago y el puente de la reina	411
Beatriz Comella Gutiérrez / Lía Viguria Gerendiáin	
Vicente de Beauvais y Navarra. La aportación científica del profesor Francisco Javier Vergara Ciordia.....	423
Anna Katarzyna Dulcka	
Del escudero de Esteribar al caballero de Rodas. Comienzos de la carrera de Martín Martínez de Olloqui, futuro prior de la Orden de San Juan de Jerusalén en Navarra (s. XIV)	437
M.^a Raquel García Arancón	
Una reina de Navarra ante la muerte: Clemencia de Hungría, 1328	451
Javier Ilundain Chamarro	
Las ferias mercantiles de Navarra en la Edad Media y su contexto europeo	475
Roldán Jimeno Aranguren	
De las iglesias propias a las parroquias: constantes históricas de la Iglesia occidental a través del ejemplo de Puente la Reina	487
Julia Pavón Benito	
Los dignatarios del priorato navarro del Hospital en tiempos de los reyes de Francia (1274-1328)	497
Patricia Rodríguez Terrero	
La actuación particular de la villa de Tudela. La oligarquía y su régimen local (1274-1330)	509



Vascones por las tierras del Imperio romano

José Luis RAMÍREZ SÁDABA*

INTRODUCCIÓN

En el Congreso de 2002 analicé los colectivos sociales vascones, ciñéndome al territorio de la actual Navarra. Ahora estudiaré los vascones que se desplazaron fuera de sus fronteras, pero no seré restrictivo, porque, para entender «esta apertura», es necesario abarcar a «todos los vascones», por las razones que ahora diré.

1. LOS VASCONES EN LA REPÚBLICA ROMANA

El etnónimo «vascones» no se documenta hasta la guerra sertoriana, y es ya «frecuente» a partir del 76 a. C.¹. La nómina completa de pueblos y ciudades vasconas se puede redactar con los datos proporcionados por Plinio el Viejo y Ptolomeo. La inclusión de ciudades meridionales (en la margen derecha del Ebro, (*Calagurris*, *Gracchuris* y *Cascantum*), así como de las orientales (*Iacca*, *Segia* o *Alavona*), han generado una «presunta expansión vasca» que rebasa las fronteras de la actual Navarra. Sin embargo dicha «expansión» adolece de verificación documental y, además la antroponimia y toponimia de *Calagurris*, *Segia* y *Alavona* no son lingüísticamente indoeuropeos, sino de filiación ibérica o aquitana².

* Facultad de Filosofía y Letras: Universidad de Cantabria.

¹ Silio Itálico menciona a soldados vascones combatiendo con el ejército de Aníbal en Trasimeno y Cannas contra los romanos (Púnica, III, 358; IX, 232 y X, 16). Pero es un poema épico, en el que se mezcla historia y ficción. Evidentemente los vascones (igual que los cántabros y demás pueblos del noroeste) se incluyen para darle al ejército cartaginés la máxima capacidad bélica. Por eso discrepamos de Segura Munguía (1997: 13): no hubo mercenarios vascones en el ejército de Aníbal.

² Cfr: la reciente actualización en Jordán Lorenzo, 2006: 81-110; Pina Polo, 2009, 195-214 y Ramírez Sádaba, 2009, 127-143.

Consecuentemente, los vascones ocuparon un espacio más extenso que el de Navarra y los primeros documentados lejos de su patria son los «segienses» de la *Turma Salluitana*, escuadrón de caballería que «por su valor» recibió entre otros premios la ciudadanía romana, «valor» reconocido oficialmente en Ascoli el año 89 a. C. por Cn. Pompeyo Estrabón (el padre de Pompeyo Magno). Sus nombres son característicamente ibéricos: *Sosimilus Sosinasae f.*; *Urgidar Luspanar f.*; *Gurtarno Biurno f.*; *Elandus Enneges f.*; *Agirnes Bennabels f.*; *Nalbeaden Agerdo f.*; *Arranes Arbiscar f.*; *Umargibas Luspangib[as] f.* (CIL, I, 709). Seguramente estos nueve soldados de caballería volverían a su ciudad y desde allí difundirían la cultura romana³.

Los segundos fueron los componentes de la «escolta calagurritana de Augusto», licenciada el 31 a. C. tras la victoria de *Actium* (Suetonio, II, 49). La historia es tan escueta que se ignora el número de efectivos y el tiempo de servicio (máximo entre el 44 y el 31), pero se puede inferir que Augusto apreciaba virtudes como «valentía y lealtad» en estos calagurritanos elegidos para su escolta personal.

2. LOS VASCONES POR LAS TIERRAS DEL IMPERIO ROMANO

Casualmente, los dos primeros colectivos vascones conocidos son oriundos de dos ciudades (*Segia*, *Calagurris*) que hoy no son navarras (Egea de los Caballeros y Calahorra). Pero sus virtudes, probablemente, indujeron a Galba a reclutar, el 68 d. C., unas cohortes vasconas que llevó consigo al Rhin, y que lucharon valerosamente en *Novesio* (hoy Neuss), mereciendo una mención expresa por parte de Tácito (Tácito, Historias, IV, 33). Nuevamente la parca noticia nos priva de conocer los lugares concretos de reclutamiento, aunque por la fecha y el etnónimo haya que pensar que contribuyeron todas o la mayoría de las ciudades vasconas.

Además de los militares hubo vascones que se conocen por haber desempeñado otras funciones lejos de su patria. Analicemos toda la documentación.

2.1. Los militares

El servicio militar era uno de los principales medios para que los «provinciales» se promocionaran. Y no fueron los vascones una excepción. Continuaron contribuyendo a la defensa del Imperio romano, de lo que han quedado testimonios individuales y colectivos. Al menos una de estas cohortes continuó en activo durante el siglo II d. C., cuyos testimonios se recogen en el cuadro siguiente:

³ En Egea de los Caballeros y sus proximidades son ricos y abundantes los restos romanos. *Cfr.*: los recientes hallazgos en Los Bañales (Uncastillo). *Cfr.*: la página web: <Los Bañales; Publicaciones>.

Destino	Unidad ⁴	Fecha	Referencia
Britannia	Cohors II vasconum civium romanorum	105	<i>CIL</i> , XVI, 51
Britannia ⁵	Cohors II vasconum civium romanorum	122	<i>CIL</i> , XVI, 69
Britannia ⁶	Cohors II vasconum civium romanorum	122	<i>AE</i> , 2008, 800
Maur Tingitana; Banasa	Cohors II Hispanorum vasconum	156-157	<i>CIL</i> , XVI, 181
Maur Tingitana; Volubilis	Cohors II Hispanorum vasconum civium romanorum	156-157	<i>CIL</i> , XVI, 182
Maur Tingitana; Volubilis	Cohors II Hispana vasconum	s. II	<i>AE</i> , 1985, 992
Britannia	Cohors II vasconum equitata ⁷	s. II	<i>CIL</i> , II, 1086
Nemausus	Cohors II hispana vasconum civium romanorum	s. II	<i>CIL</i> , XII, 3183

Probablemente no todos los soldados de esta cohorte fueran vascones. Lo fueron en su origen, pero, después, los reclutamientos se harían, probablemente, allí donde fuera necesario u oportuno. Sin embargo, en sus filas militaron vascones, cuyos nombres no conocemos.

También conocemos individualmente estos militares:

Destino	Origen	Nombre	Cargo	Relación	Fecha	Referencia
Carnuntum	Calagurris	C. Valerius Proculus	Eques leg XI C. F.	Heres f.c.	103 ⁸ -117 d. C.	<i>CIL</i> , III 11239
Tarraco	Calagurris	C Sempronius Fidus	Tribunus militum Flamen P H C	Dedica P.H. C.	Mitad II d. C.	<i>CIL</i> , II 4245 RIT 306
Noviomagus	Calagurris	Aurelius Flavus et M Aurelius Festus	Miles leg X Gem	Padre Hijo Heres f. c.	70-89 ⁹ d. C.	<i>CIL</i> , XIII 8732
Roma	Calagurris	C. Marius Aemilianus	Beneficiarius coh VIII prae	C Marius Gratus h.	II d. C.	<i>AE</i> , 1921, 83
Roma	Calagurris	C. Fabius Aemilianus	Miles coh XII urbanae		147	<i>CIL</i> , VI 32521
Andelo	Andelo	Aemilius Ordunets T. Valerius Paternus	Veteran leg II Augustae	Ex testamento	2. ^a mitad I d. C.	HEp, 3, 267

⁴ García y Bellido (1969: 97-107) hizo un estudio sistemático. En él consideró que la *cohors II hispana civium romanorum*, mencionada en *CIL*, XVI, 161 y 165, era también *cohors vasconum* aunque no se mencionara el étnico, porque en aquel momento no se conocía ninguna «hispana» que no fuera *vasconum*. Sin embargo en *CIL*, XVI 181 y 182, se menciona, junto con la *cohors II hispanorum vasconum*, otra *hispana c.r.*, y en *AE*, 1985, 992 la *II hispanorum civium romanorum*.

⁵ El diploma se halló en Brigetio (*Pannonia Superior*), pero la cohorte estaba destinada en Britania.

⁶ El texto se ha restituido a partir del documento anterior: *CIL*, XVI, 69. En realidad son dos diplomas expedidos por la misma autoridad y en el mismo momento.

⁷ Esta referencia y la siguiente (*CIL*, XIII, 3183) se conocen por sendos pedestales erigidos en honor de dos de sus *praefecti*. Del primero no conocemos el nombre. Tuvo una magnífica hoja de servicios recibiendo por ello condecoraciones y estatuas ecuestres. El segundo, llamado *L. Sammius Aemilianus*, alcanzó el *ordo equester* (*equo publico habenti*).

⁸ A partir de este año la legión se instaló en *Carnuntum* (Rodríguez González, 2001: 313).

⁹ Así se llamaba la legión hasta el año 89. Después recibió los títulos *Pia Fidelis*, que no se mencionan en la inscripción (Rodríguez González, 2001: 299).

La mayoría son calagurritanos y algunos han ocupado cargos dentro del ejército. Son precisamente los «soldados rasos» los que portan *cognomina* de origen peregrino. Los dos *Aurelii* calagurritanos se llaman *Flavus* y *Festus* respectivamente, siendo *Flavus* un característico *deckname*; es decir, un cognomen que traduce el nombre indígena. Más claros son aún los andelonenses: *Aemilius* porta un cognomen totalmente indígena, *Ordunets*, nombre de filiación ibérica que parece pronunciado o adaptado al idioma vasco¹⁰. Y *Valerius* utiliza para cognomen un *deckname* típicamente hispánico. En suma: cuando tenemos la oportunidad de conocer los nombres de los soldados, se puede apreciar el origen peregrino y el funcionamiento del servicio militar como medio de promoción personal.

Pero otros han ocupado cargos de responsabilidad, caso de *C. Marius Aemilianus*, suboficial de las prestigiosas cohortes pretorianas, y, especialmente *C. Sempronius Fidus*, quien, además de su rango militar (fue *tribunus militum* de cuatro legiones), detentó el flaminado provincial en Tarragona, cargos propios de un *cursus equester*.

2.2. Los «civiles»

También conocemos vascones que trascendieron sus fronteras por otras razones. Son «civiles» que destacaron por los cargos que ocuparon, por sus oficios, o, sencillamente, porque dejaron testimonio de su condición de «emigrantes». Véase el siguiente cuadro:

Destino	Origen	Nombre	Cargo	Relación	Fecha	Referencia ¹¹
Tarraco	Kara/Cara	Postumia Nepotiana	Flaminica	Flaminis uxor	II d. C.	<i>CIL</i> , II 4242 RIT 326
Burdigala	Curnonium	L. Hostilius Saturninus		Libertus et heres f.	II d. C.	<i>CIL</i> , XIII 621
Roma	Curnonium ¹²	Flavus	Mag(ister)		Mitad I d. C.	PV 203 518
Cara	Calagurris	G. Valerius Verdullus	Pictor		I d. C.	HEp 16 489
Celsa	Calagurris	G. Valerius Verdullus	Pictor		I d. C.	EAOR-07, 42
Tarraco	Calagurris	Sulpicia [—]		Esposo; hija	II d. C.	<i>CIL</i> , II, 4326 RIT 383
Urso	Gracchuris	C. Aemilio [—]		Ob merita	Post 150	<i>CIL</i> , II/5 1038
Emerita	Cascantum	C. Iulius Aristaeus			I d. C.	HEp 15, 16
Tarraco	Pompaelo	Cn Pompeius Pompaelonensis	iivir; Flamen P. H. C.		II d. C.	<i>CIL</i> , II 4234 RiT 297

¹⁰ Ya observó Gorrochategui (2006: 133) que *Ordunets* (en la inscripción está en dativo al ser el dedicado) es un nombre compuesto de *Ordu* (que porta el *ennegensis Ordumeles*) y *Nes* (que porta el *suconensis Belemnes*), pero el andelonense está «escrito con fortalecimiento de la sibilante final: -nets según era norma en aquitano», prueba de que una parte de la población navarra hablaba una lengua de tipo vasco.

¹¹ Excluimos *CIL*, II, 410*, de Tarraco, por ser falsa.

¹² La inscripción procede de Arellano, cuyo término municipal formaba parte del *ager* de *Curnonium*. Cfr. Ramírez Sádaba, 2006, 192. Para la ubicación de *Curnonium* cfr. Armendáriz, 2006:85-108.

Destino	Origen	Nombre	Cargo	Relación	Fecha	Referencia
Tarraco	Pompaelo	Sempronia Placida	Flaminica P. H. C.	C Cornelius Valens mar.	Ca. 175	<i>CIL</i> , II 4246 RiT 327
Tarraco/ Sirmium	Pompaelo	G Cornelius Valens	Ob legation. censualem		173-175	RiT 332
Segobriga	Pompaelo	Valerius Flaccus				<i>CIL</i> , II 5883
Aquae Tarbelicae	Pompaelo	Aemilius Placidus				<i>CIL</i> , XIII 414
Vareia	Segia	Porcius Birrus	Fictor o fictiliarius			<i>AE</i> , 1991, 163

De algunos solo sabemos su nombre, caso del segobricense *Valerius Flaccus*, el pompelonense *Aemilius Placidus* o el incompleto de la calagurritana *Sulpicia*. Otras veces la inscripción se graba «por sus méritos», caso del gracuritano Emilio [—]; pero, ¿qué clase de méritos? Es una de las limitaciones de la epigrafía: su concisión, a veces extrema. A pesar de todo, hay cuatro personas que ocuparon el prestigiosísimo flaminado provincial: al calagurritano, ya mencionado antes, añadimos un pompelonense, y dos flamínicas (una de *Pompelo* y otra de *Cara*). En suma: en tres ciudades vasconas hubo personas influyentes, reconocidas en la misma capital provincial por detentar el máximo honor sacerdotal. Y su pertenencia a la elite es evidente en dos casos: *Postumia Nepotiana* es esposa de flamen y *Sempronia Placida* lo es de *Cornelius Valens*, honrado «por haber llevado a término con éxito junto al emperador, y gratuitamente, una misión censual en Sirmium».

Más modestos son el *magistratus*, y los industriales ceramistas, sobre los que hablaremos después. En cualquier caso, son pruebas, aunque pocas, de la «movilidad de los vascones».

2.3. Sus relaciones con otros personajes del Imperio romano

Hay también documentos que revelan las relaciones entre algunos vascones con habitantes influyentes del Imperio. El documento no siempre testifica el desplazamiento de su lugar de origen, pero el tipo de relaciones deja entrever que, efectivamente, estos individuos tenían contactos con gentes de otros territorios, por lo que hay que inferir que se desplazaron alguna vez o sus relaciones desbordaban los límites locales. Entre ellos hay dos pactos de hospitalidad:

Uno lo establece la *civitas pompelonensis* con L. Pompeius Primianus, aniensis, el año 57 d. C. (*CIL*, II, 2958). La tribu –aniensis– indica que era cesaraugustanus. El otro lo firman la *Respublica pompelonensis* y P. Sempronius Taurinus, damanitanus, el año 185 d. C. (*CIL*, II, 5960). Por su origen este personaje también era oriundo del *conventus Caesaraugustanus*, al que estaban asignados los vascones. El *hospitium*, por su carácter jurídico y cuasi sacro, obligaba a las dos partes a proporcionarse ayuda mutua. Indudablemente, los dos personajes citados debían ser influyentes, cuando la ciudad de Pompaelo los elegía para tal menester.

También hay dos patronazgos ofrecidos por los calagurritanos: uno a *Quintus Glitius Atilius Agricola*, a partir de un año comprendido entre el 85 y 88 d. C.

(*CIL*, V, 6487); otro a *Titus Iulius Maximus Ma[nlianus]*, entre los años 100 y 103 d. C. (*CIL*, XII, 3167; *AE*, 1982, 679). Ambos personajes ocuparon varios cargos, entre ellos el de *iuridicus Hispaniae Citerioris Tarraconensis*, cargo por el que, seguramente, los calagurritanos los conocieron y les ofrecieron el patronato. Hay que resaltar que los pedestales en los que se grabaron las inscripciones se erigieron en Turín y en Nîmes, a donde se desplazaron los calagurritanos comisionados al efecto¹³.

2.4. Los vascones en el Bajo Imperio romano

En el Bajo Imperio solo cuatro vascones trascienden sus fronteras: san Fermín, los mártires Emeterio y Celedonio y el poeta Prudencio.

Por ausencia de documentación histórica Segura Munguía (1997: 152) incluye a san Fermín en su capítulo de «leyendas piadosas». Sus padres habrían sido *pompelonenses* y *Firminus* el primer obispo de Amiens, martirizado hacia el 303 víctima de la persecución de Diocleciano. Su origen «legendario» se ha convertido en historia, desde el momento en que se venera como patrono de Pamplona y, gracias a sus fiestas, es conocido universalmente.

Los calagurritanos¹⁴ Emeterio y Celedonio también son víctimas de la misma persecución. Por ser soldados de la *legio VII Gemina* hay que entender que continuaban la tradición vascónica y que su acuartelamiento estaría en León. Ignoramos si cumplían alguna misión en el momento del martirio o si descansaban temporalmente en su ciudad natal.

También calagurritano¹⁵ fue Prudencio. Por su formación y capacidad (de la que hablaremos después) vivió en Roma, colaboró, probablemente, en la administración imperial y obtuvo el título de *comes* de manos del emperador Honorio.

3. LA CULTURA DE LOS VASCONES

Hemos visto que algunos vascones ocuparon puestos importantes en la administración romana. Cabe inferir que asimilaron profundamente la cultura, aunque los documentos sean tan parcos que no dejen referencias explícitas. Hay, no obstante, cuatro individuos que permiten apreciar hasta dónde pudo llegar esa formación.

Flavus, al volver de un viaje a Roma, consagró un altar a Júpiter, componiendo un magnífico poema en senarios yámbicos perfectamente estructurado en dos partes: las circunstancias de su viaje y la dedicatoria concreta.

¹³ Del pedestal de *Q. Glitius* solo se conservan las últimas líneas: [—*Cal]ago[rritani ex Hi]spania ci[teriore] patrono*. Pero, como junto a él se hallaron otros trece pedestales, todos dedicados a este personaje, se entiende que también era el dedicado en este (Espinosa, 1994: 170-171). El de *T. Iulius* fue erigido entre el 106-108, según se infiere del *cursus honorum* (Espinosa, 1994: 174).

¹⁴ Los vio nacer y crecer Calahorra: «*nostra gestabis Calagurris ambos quos veneramus*», dice Prudencio (Peris., IV, 31-32).

¹⁵ Mucho se ha debatido su lugar de origen. En favor de Calagurris están expresiones como la recogida en nota anterior: *nostra Calagurris*. Se alega que *nostra* puede ser un adjetivo utilizado literariamente, pero conoce muy bien el martirio de Emeterio y Celedonio (cuyas actas no existen), el baptisterio, etc. *Cfr.* argumentos y conclusiones en Ortega, 1981: 4* a 17*.

Quae vota supplex

Mente trepida voveram
 cum ad alta Romae
 pergerem fastigia
 5 haec tibi nunc Flavus
 mag(—) victor et laetus dic(o)
 Appennine nostrae
 fautor innocentiae
 tu tantum quaeso
 10 mente propitia accipe
 qua[e] tibi dicamus
 aram .palmam . victimam

No es una copia de poeta alguno: aunque puedan reconocerse concomitancias con composiciones similares (especialmente en la segunda parte), el autor revela un «nivel superior de creación literaria»¹⁶. Por eso se piensa que pudo ser «un notable, por su nombre de raigambre hispana». Según Mayer-Velaza (1994: 522), *Flavus* «forma parte del sustrato onomástico indígena, quizá céltico, que se vierte al latín de esta forma». Es decir, es un *deckname*, bien documentado en territorio vascón y entre pueblos vecinos, nombre que porta el soldado calagurritano *Aurelius Flavus* y que se encuentra también en Eslava y en las localidades alavesas de Saraso, Cabriana y Angostina (Ramírez Sádaba, 1981: 239-240). Fue un «notable, porque ocupó una magistratura, que ejerció a mitades del siglo I d. C.»¹⁷. Confirma estas circunstancias su origen «curnoniense», cuya *civitas* era en este momento estipendiaria, lo que explica el término genérico *magistratus* e incluso el uso de un solo nombre, *Flavus*, por su posible condición de *peregrinus*¹⁸.

Todo lo cual permite ponderar el valor de la inscripción: la manda grabar un «vascón» presumiblemente culto, que, al hacer un viaje «oficial» a Roma, arrojó peligros por los que hizo una promesa a una divinidad romana. Por sus conocimientos de la lengua y literatura latinas pudo componer una poesía casi perfecta, sobre cuya belleza, ponderada por Mayer y Velaza, no vamos a insistir más.

Gaius Valerius Verdullus tiene un taller de cerámica en *Calagurris* de fama reconocida, pues se han hallado productos suyos en territorio vascón (*Calagurris*, *Cara*) y también en el berón (*Vareia*) y sedetano (*Celsa*). Pero lo verdaderamente notable es que ilustra sus vasijas con textos de *Phaedra* (Séneca), con aforismos médicos, el zodiaco, y posiblemente con el texto de un mimo¹⁹.

Está sumamente activo a mitades del siglo I d. C., fecha que coincide con la magistratura de *Flavus* y con la vida de Quintiliano. Son demasiadas coincidencias para pensar en la casualidad. Incluso por estas fechas reclutó Galba

¹⁶ Remitimos al detallado estudio que le han dedicado Mayer y Velaza (1994: 515-526), de quienes tomamos el entrecomillado (p. 520).

¹⁷ Mayer-Velaza rectifican acertadamente la lectura y datación que tradicionalmente se le había dado a la inscripción. *Mag* se había desarrollado *Magilo*, entendiéndolo como un cognomen abreviado (1994: 521), cosa infrecuente y contraria a la estructura onomástica romana. Y se había datado después del 212 d. C., también erróneamente (*cf.* 1994: 523).

¹⁸ En la relación de Plinio (F. H. A., VII, 25) solo son privilegiadas *Calagurris*, *Gracchuris*, *Cascantum* y *Ergavica*. Para la ubicación de *Curnonium* y su *ager*, *cf.* nota 12.

¹⁹ *Cf.* respectivamente, Mayer, 2013: 275-301; Velaza, 2009: 363-73; González Blanco García, 2002: 203-208. Para la importancia industrial del taller, *cf.* González Blanco, 1996: 49-64.

las cohortes vasconas. Pero volviendo a *Verdullus* lo notorio es la calidad y variedad de sus vasos. En palabras de Mayer (2004: 124) tenemos que apreciarlo «no únicamente como productor de cerámicas o al menos de los cartones para hacerlas, sino también como escritor y creador literario, en el caso de que se pueda, como parece, atribuírsele la autoría de los numerosos textos presentes en los diversos vasos».

Como *Flavus*, conoce la cultura y literatura latina, las adapta a sus necesidades y, de esta manera, ambos consiguen unos productos de primera calidad. Pero no son literatos: son «hombres del pueblo», perfectamente integrados en la civilización romana.

La sublimación la consiguen Quintiliano y Prudencio, que desbordan, esta vez sí, el territorio de los vascones y sus vecinos.

Ignoramos qué parte de su formación debe Quintiliano a *Calagurris* (cfr. Espinosa, 1994: 157), porque era joven cuando fue a Roma, donde su padre era rétor. Por su alta cualificación fue el primer, y único durante veinte años, maestro público de oratoria, nombrado por Vespasiano y pagado por el Estado²⁰. Escribió en doce libros *De institutione oratoria*, que proponía un programa completo de educación para el futuro orador, empezando desde la más tierna infancia. No era solo una obra técnica o un sistema pedagógico: era además, y fundamentalmente, un modelo de educación moral para la aristocracia romana. Marcial lo definió como «insigne educador de la desvariada juventud, gloria, Quintiliano, de la elocuencia romana» (Epigramas, II, 90). Su carácter modélico convirtió la obra en la principal referencia para la formación de las generaciones posteriores.

Prudencio, que también fue profesor de retórica, destinó los últimos veinte años de su vida a la poesía, en cuyo manejo demostró una destreza propia de los mejores poetas latinos. Así lo reconoce expresamente Ortega (1981: 65*-66*): «La categoría egregia de Aurelio Prudencio entre los poetas de todos los tiempos explica el hecho de que se le siga todavía estudiando, particularmente en las naciones más cultas, como Alemania, Francia, Italia, Estados Unidos».

Por su confesión religiosa toda su obra está dedicada a difundir aspectos relativos a ella, especialmente en loor de los mártires (*Peristephanon*), o sobre los conceptos fundamentales de la religión cristiana: la divinidad de Cristo (*Apotheosis*), el origen del pecado (*Hamartigenia*), las luchas de los vicios contra las virtudes (*Psychomachia*).

4. LA DIFUSIÓN ONOMÁSTICA: VASCONIUS²¹

Como consecuencia de las migraciones analizadas el etnónimo terminó por acuñarse como nombre personal. Son pocos los testimonios existentes y casi todos de época bajoimperial y visigótica. Esta es la relación que hemos podido componer:

²⁰ *Quintilianus ex Hispania Calagurritanus primus Romae publicam scholam et salarium e fisco accepit et claruit* (Jerónimo, *Chronica ad annum 2104*).

²¹ Excluimos *CIL*, II, 2838, que lee *Evasco II T(iti) filio) Barrus*. Es una lectura extraña, porque no se entienden las dos astas rectas que siguen a *Evasco*. Además, dada la *ordinatio* habría que esperar un *nomen* terminado en *-ius*. Probablemente por eso lo cataloga con interrogantes Abascal, 1994: 354.

Vasco Ani[—]	Adamklisi (Moesia)	<i>CIL</i> , XIII, 14214
Utere felix, Vasconi	Oretum (Carthaginiensis)	<i>CIL</i> , II, 322
[Ex] of(ficina) Vasc(oni)	Bracara Augusta (Gallaecia)	HEp, 16, 212; <i>AE</i> , 2007, 779
Vasconius	Salvatierra de Tormes (Lusitania)	HEp, 10, 500
Mar(ius) Vasco(nius)	Pelayos (Lusitania)	HEp, 10, 469

Vasco o *vasconius* se usa siempre allende las fronteras de los vascones. A excepción del individuo de Adamklisi²², lo que funcionó antroponímicamente fue el derivado *vasconius*, es decir, un nuevo étnico ¿derivado de *Vasconia* o del lexema *vascon-* con el típico sufijo tardoimperial en *-ius*?. El más antiguo procede de *Oretum*, año 387 d. C. El nombre tuvo fortuna en el occidente de la península ibérica y se utilizaba en el siglo VII d. C.

5. REFLEXIONES FINALES

1) Las limitaciones de nuestras fuentes apenas dejan testimonios de vascones pertenecientes a ocho ciudades vasconas. Cronológicamente la mayoría corresponde al Alto Imperio.

2) La documentación más abundante se nutre de militares que sirvieron en el ejército o en las cohortes urbanas y pretorianas.

3) Las actividades civiles están menos representadas, pero corresponden a temática variada (motivos administrativos, religiosos, económicos y por relaciones sociales).

4) *Calagurris* y *Pompelo* son las que más documentación proporcionan, especialmente la primera cuyos ciudadanos participaron en todas las actividades. *Calagurris* testifica una continuidad desde finales de la República romana (*manus calagurritana*) hasta el final del Imperio (Prudencio), mientras que la de *Pompelo* se limita al Alto Imperio (san Fermín no es un personaje histórico).

5) Es manifiesta la interacción vascones-Roma, porque fueron bastantes, relativamente, los vascones cultos, plenamente integrados en la cultura romana. Quintiliano y Prudencio son los mejores referentes en sus géneros respectivos.

6) Los emigrantes fueron reconocidos, en ocasiones, por su lugar de origen dando lugar a nombres personales formados a partir del étnico (Vasco y *Vasconius*).

FUENTES

AE = *L'Année Epigraphique*.

CIL, I = *Corpus Inscriptionum Latinarum*, vol. I, Pars II. *Inscriptiones Latinae antiquissimae*, Berlín, E. Lommatzsch, 1918-1943.

CIL, II = *Corpus Inscriptionum Latinarum*, vol. II. *Inscriptiones Hispaniae Latinae*, Berlín, E. Hübner, 1869. *Supplementum*, 1892.

²² En la relación de Adamklisi los soldados se mencionan con su cognomen y filiación, de manera que, a pesar de la fragmentación, *Ani* es el inicio del patronímico. Por tanto *Vasco* es el nombre personal del individuo. Hay que excluir el medieval Vasco, atestiguado en Galicia y Portugal, tipo Vasco de Gama o Vasco Núñez de Balboa, porque este nombre es la evolución en galaico-portugués de Velascus, que en romance castellano se resuelve por Velasco.

- CIL, II/5 = *Corpus Inscriptionum Latinarum*, vol. II. *Inscriptiones Hispaniae Latinae*. Editio altera. Pars V: Conventus Astigitanus, Armin U. Stylow *et al.* (ed.), Berlín-New York, 1998.
- CIL, III = *Corpus Inscriptionum Latinarum*, vol. III. *Inscriptiones Asiae, Provinciarum Europae Graecarum, Illyrici Latinae. Supplementum. Pars I*, Th. Mommsen, O. Hirschfeld y A. Domaszewski (eds.), Berlín, 1902.
- CIL, V = *Corpus Inscriptionum Latinarum*, vol. V. *Inscriptiones Galliae Cisalpinae Latinae. Pars II*, T. Mommsen (ed.), 1877.
- CIL, VI = *Corpus Inscriptionum Latinarum*, vol. VI. *Inscriptiones Urbis Romae Latinae*, E. Bormann-G. Henzen (eds.), 1876.
- CIL, XII = *Corpus Inscriptionum Latinarum*, vol. XII. *Inscriptiones Galliae Narbonensis Latinae*, O. Hirschfeld (ed.), Berlín, 1888.
- CIL, XIII = *Corpus Inscriptionum Latinarum*, vol. XIII. *Inscriptiones Trium Galliarum et Germaniarum Latinae*, Berlín, Hirschfeld, 1899.
- CIL, XVI = *Corpus Inscriptionum Latinarum*, vol. XVI. *Diplomata Militaria*, H. Nesselhauf (ed.), 1936.
- EAOR = *Epigrafia Anfiteatrale dell'Occidente Romano*, Roma 1888...
- EDCS = *Epigraphik Datenbank Claus Slaby*. Consultas del 9 al 26 de julio de 2014.
- HEP = *Hispania Epigraphica*.
- RIT = Alföldy, G., *Die römischen Inschriften von Tarraco*, Berlín, W. de Gruyter, 1975.
- MARCIAL, *Epigramas, introducción, traducción y notas* de J. Fernández Valverde y A. Ramírez Verger, Madrid, Gredos, 1997.
- PLINIO EL VIEJO Y PTOLOMEO = *Fontes Hispaniae Antiquae (F. H. A.)*, fascículo VII. Hispania Antigua según Pomponio Mela, Plinio el Viejo y Claudio Ptolomeo, por Virgilio Bejarano, Barcelona, Instituto de Arqueología y Prehistoria, 1987.
- PRUDENCIO, *Obras completas de Prudencio*, versión española de A. Ortega, introducción general de I. Rodríguez, Madrid, BAC, 1981.
- SILIO ITÁLICO, *La guerre punique*, Paris, Les Belles Lettres, 1979.
- SUETONIO, *Vidas de los cesáres*, edición de A. Picón, Madrid, Cátedra, 1998.
- TÁCITO, *Historiarum libri*, recognovit C. D. Fischer, Oxford, Clarendon Press, 1982.

BIBLIOGRAFÍA

- ABASCAL PALAZÓN, J. M., *Los nombres personales en las inscripciones latinas de Hispania, Murcia*, Murcia, UCM-U, 1994.
- ARMENDÁRIZ MARTIJA, J., «Bases arqueológicas para la localización de la ciudad vascona de *Curnonium* en Los Arcos (Navarra)», *TAN*, 19, 2006, 85-108.
- ESPINOSA, U., *Calagurris Iulia*, Calahorra, Colegio Oficial de Aparejadores y A. T. de La Rioja-Excmo. Ayuntamiento de Calahorra, 1984.
- GARCÍA Y BELLIDO, A., «Los “vascos” en el ejército romano», *FLV*, 1, 1969, 97-107.
- GONZÁLEZ BLANCO, A., «El alfar de La Maja adquiere dimensiones insospechadas: Campaña de julio de 1995», *Estrato*, 7, 1996, 49-64.
- GONZÁLEZ BLANCO GARCÍA, E., «La primera obra de teatro conocida en La Rioja, un mimo del siglo primero representado en Calahorra: A propósito del vaso erótico del alfarero Verdullo hallado en La Maja», *Kalakorikos* 7, 2002, 203-208.
- GORROCHATEGUI, J., «Onomástica vascona y aquitana: Elementos para el conocimiento de la historia antigua de Navarra», *Navarra en la Antigüedad. Propuesta de actualización*, Pamplona, Gobierno de Navarra, 2006, 111-136.

- JORDÁN LORENZO, Á., «La expansión vasconica en época republicana. Reflexiones en torno a los límites geográficos de los vascones», *Navarra en la Antigüedad. Propuesta de actualización*, Pamplona, Gobierno de Navarra, 2006, 81-110.
- MAYER, M., 2004, «Los *Xenia* de Marcial clave de interpretación de un vaso figurado del alfar de La Maja (Calahorra, La Rioja), en J. Iso Echegoyen (ed.), *Hominem pagina nostra sapit. Marcial 1900 años después*, Zaragoza, 2004, 115-127.
- 2013, «Elementos literarios e iconográficos en algunos ejemplos de cerámica de *Gaius Valerius Verdullus* de La Maja (Pradejón, La Rioja), en C. Fernández Martínez et al., *Ex officina. Literatura epigráfica en verso*, Sevilla, Universidad de Sevilla, 2013, 275-301.
- MAYER, M.; VELAZA, 1994, «*El carmen epigraphicum* de Arellano, Navarra. Algunas precisiones de lectura, interpretación y cronología», *PV*, 203, 1994, 515-526.
- ORTEGA, A. = *cf.* PRUDENCIO.
- PINA POLO, F., «Sertorio, Pompeyo y el supuesto alineamiento de los vascones con Roma», *Los vascones en las fuentes antiguas: en torno a una etnia de la antigüedad peninsular*, Barcelona, UB, 2009, «Instrumenta», 32, 195-214.
- RAMÍREZ SÁDABA, J. L., 1981, «Las creencias religiosas; pervivencia última de las civilizaciones prerromanas de la península ibérica», en *La religión romana en Hispania*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1981, 225-252.
- 2002, «Navarra: Los colectivos sociales en la Antigüedad», en *Grupos sociales en Navarra. Relaciones y derechos a lo largo de la historia. Ponencias del V Congreso de Historia de Navarra*, vol. III, Pamplona, Eunat, 2002, 21-53.
- 2006, «Las ciudades vasconas según las fuentes literarias y su evolución en la Tardoantigüedad», *Antigüedad y Cristianismo*, xxxiii. Homenaje al profesor Antonino González Blanco. Ingravitatis Academica Aetate, 2006, 185-199.
- 2009, «La toponimia de las ciudades vasconas», *Los vascones en las fuentes antiguas: en torno a una etnia de la antigüedad peninsular*, Barcelona, UB, 2009, «Instrumenta», 32, 127-143.
- RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, J., *Historia de las legiones romanas*, Madrid, Signifer Libros, 2001.
- SEGURA MUNGUÍA, S., *Mil años de historia vasca a través de la literatura greco-latina. De Anibal a Carlomagno*, Bilbao, Universidad de Deusto, 1997.
- VELAZA, J., «El “vaso del zodiaco” de Gayo Valerio Verdulo: problemas de reconstrucción y de interpretación», en *Espacios, usos y formas de la epigrafía hispana en épocas antigua y tardoantigua. Homenaje al Dr. U. Stylow (Anejos de AEspA, XLVIII)*, Mérida, 2009, 363-373.

RESUMEN

Vascones por las tierras del Imperio romano

Nuestras fuentes apenas dejan testimonios de vascones que emigraron desde ocho ciudades vasconas, la mayoría en el Alto Imperio. Abundan los militares, pero también desarrollaron otras actividades: administrativas, religiosas, económicas y relaciones sociales. *Calagurris* y *Pompelo* son las que más documentación proporcionan, especialmente la primera cuyos ciudadanos desarrollan todas las actividades mencionadas. Es manifiesta la interacción vascones-Roma, porque fueron bastantes, relativamente, los vascones cultos, plenamente integrados en la cultura romana. En ocasiones se les identificaba por su lugar de origen dando lugar a nombres personales formados a partir del étnico (Vasco y Vasconius).

Palabras clave: vascones; ciudades vasconas; emigración; Calagurris; Pompelo; Imperio romano.

ABSTRACT

Vascones in the Roman Empire

Our sources don't give us many testimonies about the *Vascones* that migrated from eight cities of Vasconia, the majority of them during the High Empire. There are a lot of soldiers, but they also carried out other activities such as administrative, religious, economic and social relationships. *Calagurris* and *Pompaelo* are the cities that give us more documentation, specially the first city whose citizens put into practice all the previous activities. The interaction between the *Vascones* and Rome is evident, because *Vascones* relatively enough educated were integrated in the roman culture. Sometimes they were identified through their place of origin generating personal names formed from the ethnical name (*Vasco* and *Vasconius*).

Keywords: Vascones; vasconic cities; migration; Calagurris; Pompelo; Roman Empire.